



# Nature Discoveries

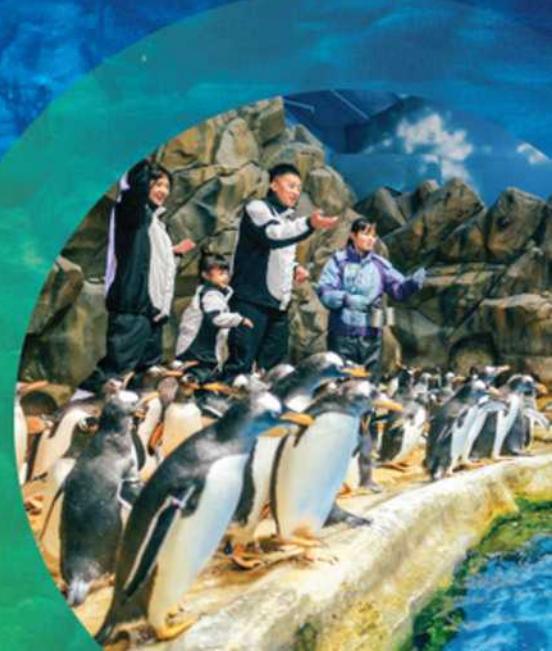
自然

発見



自然の探索は海の生き物のふしきから始まります。直径5.5メートルの観察ドームと幅13メートルの巨大な観察スクリーンで水中世界の新たな視界が開けます！園内を散策すると、ジャイアントパンダ、ペンギン、ナマケモノなどの動物大使にも出会えます。

Begin exploring nature with the wonders of marine life. Our 5.5-metre-diameter viewing dome and giant 13-metre-wide viewing screen will give you a new perspective on the underwater world! As you wander through the park, you can also meet animal ambassadors such as giant pandas, penguins, sloths and more.





## スピードの興奮

私たちのライド「ヘアレイザー」のスリルを味わう勇気がありますか? 最高にエキサイティングな「ザ・フラッシュ」も欠かせません。22メートルの高さで高速回転し、目がくらむことでしょう! 海洋公園のライドのスリリングな冒険はもっと味わいたくなること請け合いです。

Are you brave enough to face the thrills of our rides, The Hair Raiser? Don't miss the extreme excitement of The Flash that whisks you 22 metres into the air and spins you around so fast that you might see stars! The thrill adventures at Ocean Park's rides are guaranteed to leave you wanting more.

## Speed *Excitement*



## Endless *Events*

### エンレスなイベント

海洋公園を訪れるたびに、エキサイティングな体験と新しいサプライズが待っています! 「サマースplash」では水鉄砲バトルであなたの友達に挑戦。海洋公園ハロウィンフェスでは肝試し。アジア最大のハロウィンイベントの一つで、恐怖のお化け屋敷に入ったり、ご家族向けのプレイゾーンで面白いお化けに出くわしたり。さらに、クリスマスや旧正月にはお祭り気分のうれしいサプライズがあり、きっと楽しい思い出作りに海洋公園を訪れたくなることでしょう。

Every time you visit Ocean Park, you'll find exciting experiences and new surprises waiting for you! Challenge your friends to a water gun battle at "Summer Splash", or test your bravery at Ocean Park Halloween Fest, one of the largest Halloween events in Asia, where you can enter scary themed haunted houses or meet funny ghosts in the family-friendly play zone. What's more, the festive and delightful surprises during Christmas and Lunar New Year will sure make your visit to Ocean Park even more joyous and memorable.



ネプチューンズレストラン  
Neptune's Restaurant



ジンジャーグリル  
Ginger Grill

## 1日の終わりは盛大に Ends Your Day *with A Bang*

園内にある2軒のテーマレストランやその他のF&Bアウトレットも要チェックです。ネプチューンズは香港最大の水族館レストランで、現代的な中華料理を目を引く水中ダイニング環境で提供します。一方、ジンジャーグリルはおいしい食材を幅広く使用してタイ料理の要素を含む本格炭火焼きの喜びを生み出す香港では数少ない飲食店の一つです。

豪華なディナーを堪能したあとは、アクアシティーラグーンの「ビジョンズ・オブ・ホンコン」や「ソウル・オブ・ジ・オーシャン」で魅惑的なショーを楽しみ、光と音、そして星空の下のエンターテインメントの華やかな祭典を体験しましょう。息を飲むすてきな夜の祭典にぜひお越しください。

Be sure to check out the two themed restaurants as well as other F&B outlets located within the Park. Neptune's is the largest aquarium restaurant in Hong Kong, offering contemporary Chinese cuisine with an alluring underwater dining ambience. Meanwhile, Ginger Grill is one of the few eateries in Hong Kong that uses a wide array of delicious ingredients to create authentic charcoal grilled delights with Thai gourmet essences.

After indulging in a sumptuous dinner, get ready to enjoy a mesmerizing show and experience a spectacular celebration of light, sound, and entertainment under the stars with Visions of Hong Kong and Soul of the Ocean at Aqua City Lagoon. Join us for a night of remarkable celebration that will take your breath away.



## 休日の隠れ家 Holiday Escapes

楽しさに満ちた休暇の気分なら、海洋公園の2つのユニークなホテルにチェックインしましょう。香港海洋公園マリオット・ホテルでは、自然の生命力が隅々まで染み渡り、ロビーにある高さ16メートルの巨大な円筒形の水槽から熱帯魚が出迎えてくれます。ホテルのアメニティにはウィスカーとその友達、またはアンダーウォーターワールド、レインフォレスト、アメイジングアジアアニマルズなどのマリンパークアトラクションをテーマとしたシグネチャールームが含まれます。香港フルトン海洋公園ホテルには完備された客室が425室あり、いずれも南シナ海と南区の景色が望めます。さらに5軒のレストラン、インフィニティプール、子供用プール、屋内キッズルーム、フィットネスセンター、SPAがあり、リラックス休暇には最適です。

If you're in the mood for a vacation full of fun, check-in to one of Ocean Park's two unique hotels. At Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel, the vitality of nature permeates every corner, starting with the tropical fish that greet you in the lobby's 16-metre-tall giant cylindrical aquarium. The hotel's amenities include signature rooms themed after Whiskers and his friends, or after marine park attractions such as Underwater World, Rainforest and Amazing Asian Animals. The Fullerton Ocean Park Hotel Hong Kong offers 425 well-appointed guestrooms, all with views of the South China Sea and the Southern District, as well as five restaurants, an infinity pool and children's wading pool, an indoor children's play area, and a fitness centre and spa, perfect for a relaxing getaway.



詳細 *For more information*



  
MARRIOTT  
HONG KONG  
OCEAN PARK

THE FULLERTON  
OCEAN PARK HOTEL • HONG KONG